



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 7396-1:2007/oprA3:2011
01-december-2011

Sistemi napeljav za medicinske pline - 1. del: Napeljave za stisnjene medicinske pline in podtlak - Dopolnilo A3 (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

Medical gas pipeline systems - Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum - Amendment 3 (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase - Teil 1: Rohrleitungssysteme für medizinische Druckgase und Vakuum (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

Systèmes de distribution de gaz médicaux - Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide - Amendement 3: Terminologie relative aux systèmes d'alarme (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 7396-1:2007/prA3

ICS:

11.040.10	Anestezijska, respiratorna in reanimacijska oprema	Anaesthetic, respiratory and reanimation equipment
-----------	--	--

SIST EN ISO 7396-1:2007/oprA3:2011 en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN ISO 7396-1:2007

prA3

October 2011

ICS 11.040.10

English Version

**Medical gas pipeline systems - Part 1: Pipeline systems for
compressed medical gases and vacuum - Amendment 3 (ISO
7396-1:2007/DAM 3:2011)**

Systèmes de distribution de gaz médicaux - Partie 1:
Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et
de vide - Amendement 3: Terminologie relative aux
systèmes d'alarme (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase - Teil 1:
Rohrleitungssysteme für medizinische Druckgase und
Vakuum (ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011)

This draft amendment is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 215.

This draft amendment A3, if approved, will modify the European Standard EN ISO 7396-1:2007. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

Foreword

This document (EN ISO 7396-1:2007/prA3:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 "Anaesthetic and respiratory equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

Endorsement notice

The text of ISO 7396-1:2007/DAM 3:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 7396-1:2007/prA3:2011 without any modification.



DRAFT AMENDMENT ISO 7396-1:2007/DAM 3

ISO/TC 121/SC 6

Secretariat: ANSI

Voting begins on
2011-10-06

Voting terminates on
2012-03-06

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Medical gas pipeline systems —

Part 1:

Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum

AMENDMENT 3: Alarm system terminology

Systèmes de distribution de gaz médicaux —

Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide

AMENDEMENT 3: Terminologie relative aux systèmes d'alarme

ICS 11.040.10

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

In addition to developing International Standards, ISO/IEC JTC 1 also develops International Standardized Profiles. An International Standardized Profile is an internationally agreed, harmonized document which identifies a standard or group of standards, together with options and parameters, necessary to accomplish a function or a set of functions. Draft International Standardized Profiles adopted by the joint technical committee are circulated to national bodies for voting. Publication as an International Standardized Profile requires approval by at least 75 % of the national bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This amendment to ISO 7396-1: was prepared by Technical Committee ISO/TC 121, *Anaesthetic and respiratory equipment*, Subcommittee SC 6, *Medical gas systems*.